

65. So wünsch ich ir ein gute Nacht

(Thomas Stoltzer)

Sebastian Ochsenkün

The image displays a lute tablature for the piece 'So wünsch ich ir ein gute Nacht' by Thomas Stoltzer, arranged by Sebastian Ochsenkün. The score is written in a single system with 30 numbered measures. The notation uses letters (f, q, g, r, h, v, n, o, i, e) to represent fret positions on the strings. Above the letters are rhythmic flags and stems, and below are various rhythmic values (e.g., 4, 3, 2, 5, 9) and bar lines. The piece begins with a common time signature (C) and ends with a repeat sign. Measure numbers 10, 15, 20, 25, and 30 are clearly marked in boxes.

1) Notes duplicated one line up in orig. Same in bars 14, 26.

1. So wünsche ich jr ein gute nacht / zu hundert tausent stunden: / : Wann ich jr lieb erst recht betracht / ist mir mein leidt verschwunden / wann ich sie sich / erfreüdt sie mich / sie hat mein hertz besessen / darumb ich jr in jrem hertzen / brinn vnd kan jr nit vergessen.
2. In rechter trew ist sie mir lieb / der ich mein hertz hab geben: / :u dienen jr ich mich stets yeb / dieweil ich hab das leben / Wann sie hat ich / so gar lieblich / mit irer zucht gefangen / keins menschen freüd mir hoffnung geyt / nach der ich mich thue verlangen.
3. On allen falsch will ich doch jr / biß an meins lebens ende: / : Gegen der aller liebsten mein / von der ich nicht nit wende / Mit seüfftzen klag / sie nacht vnd tag / mein hertz nach jr thuet krencken / des gleich auch ich / hoff sie wirt mich / in jr trew hertz lieblich senken.

1. *Ich wünsche ihr eine gute Nacht, die hunderdtausend Stunden dauert. Wenn ich über ihre Liebe nachdenke ist mein Leid vergangen. Sobald ich sie sehe, freue ich mich, sie hat mein herz besessen. Weil ich in ihrem Herzen bin, kann ich sie nicht vergessen.*
2. *Ich habe ihr mein Herz gegeben und liebe sie treu. Ich will ihr dienen solange ich lebe. Nachdem sie mich so sehr in ihre Art verliebt habe, hat kein Mensch mehr Freude an seiner Hoffnung als ich, ich verlange nach ihr.*
3. *Ich will bis an mein Lebensende der Liebsten treu bleiben. Ich sehne mich nach ihr mit Seufzen Tag und Nacht, mien Herz ist krank vor Liebe. Ich hoffe sie schließt mich auch in ihr treues Herz.*